

**UNITED STATES BANKRUPTCY COURT
EASTERN DISTRICT OF CALIFORNIA**

Policy for Providing Interpreters and Services to Hearing-Impaired and Other Persons with Communications Disabilities

In accordance with the Judicial Policy, Volume 5, Chapter 2 §255, *Services to the Hearing Impaired and Others with Communications Disabilities*, this Court provides reasonable accommodations and services to hearing impaired and other persons with communication disabilities. When authorized, the Court may provide and pay for spoken and sign language interpreters or other appropriate auxiliary aids and services to parties, attorneys, and witnesses participating in court proceedings who are deaf, hearing-impaired, or have other communication disabilities. The Court will attempt to provide a requested auxiliary aid or service unless another equally effective means of communication is available, or if use of the means requested would fundamentally alter the nature of the Court proceeding or pose an undue financial or administrative burden.

For purposes of this policy, court proceedings include trials, hearings, court sponsored alternative dispute programs, ceremonies and other public programs or activities conducted by the Court. Requests for auxiliary aids and services must be made to the appropriate Access Coordinator as stated below. Meetings of creditors held pursuant to Section 341 of the Bankruptcy Code are not court proceedings subject to this policy. In bankruptcy courts, the United States will not pay for foreign language interpreters, unless the government initiates the proceeding.

Use of Assisted Listening Device: Each courtroom is equipped with an assisted listening device. To request use of the assisted listening device, contact the Access Coordinator (Courtroom Deputy) for the judge presiding at the court proceeding at least 24 hours before (excluding Saturdays, Sundays, and legal holidays) the scheduled proceeding start time.

| | | | |
|----------------------------------|--------------|-----------------------|--------------|
| Judge Sargis – Sacramento | 916-930-4427 | Judge Clement | 916-930-4411 |
| Modesto | 209-521-6899 | Judge Lastreto | 599-499-5879 |
| Judge Jaime – Sacramento | 916-930-4421 | Judge Niemann | 559-499-5868 |
| Modesto | 209-521-6899 | Judge Klein | 916-930-4473 |

Use of Interpreter, or Other Auxiliary Aid or Service: All other requests for a spoken or sign language interpreter, or other auxiliary aid or service, must be submitted in writing to the Access Coordinator listed below, at least two weeks prior to the date set for the proceeding, by completing the attached Application for Services to Persons with Communications Disabilities. The application is also available at the Clerk's Office or <https://www.caeb.uscourts.gov/Calendar/Calendar>

Sacramento:

Danette Neff
U.S. Bankruptcy Court
501 I Street, Suite 3-200
Sacramento, CA 95814
916-930-4400

Fresno:

Joan Gibson
U.S. Bankruptcy Court
2500 Tulare Street, Suite 2501
Fresno, CA 93721
559-499-5800

Modesto:

Leslie Sousa
U.S. Bankruptcy Court
1200 I Street, Suite 200
Modesto, CA 95354
209-521-5160

**UNITED STATES BANKRUPTCY COURT
EASTERN DISTRICT OF CALIFORNIA**

Application for Services to Persons with Communication Disabilities

In re: _____ Case No: _____

In accordance with *Judicial Policy*, and the policy and the guidelines of this Court, a request for a Court provided language interpreter(s) and/or appropriate auxiliary aids and services is made as follows:

Sign language interpreter

Spoken language interpreter

Other communication aid, auxiliary aid or service (specify): _____

For a Hearing Before Judge: _____

Hearing Date/Time/Location: _____

Applicant's role in the Hearing:

Debtor

Defendant

Plaintiff

Witness

Other (specify): _____

Contact applicant by: Telephone: _____ Email: _____

I certify under penalty of perjury that I am deaf, hearing impaired, or have other communication disabilities that render me eligible for receipt of these services.

Date: _____ Applicant's Signature: _____

This Application for Services must be submitted to the Access Coordinator listed below at least two weeks before the date of the hearing.

Sacramento:

Danette Neff
U.S. Bankruptcy Court
501 I Street, Suite 3-200
Sacramento, CA 95814
916-930-4400

Fresno:

Joan Gibson
U.S. Bankruptcy Court
2500 Tulare Street Suite 2501
Fresno, CA 93721
559-499-5800

Modesto:

Leslie Sousa
U.S. Bankruptcy Court
1200 I Street, Suite 200
Modesto, CA 95354
209-521-5160